

INNEHÅLL

IDENTIFIERINGSUPPGIFTER

ALLMÄNNA ANVISNINGAR OCH VARNINGAR.....	2
SÄTEN.....	4
Montering och demontering av twinlock-sätesfot.....	5
Vridbara säten K500.....	6
Vridbara säten K730 (skolsäte).....	11
Montering och demontering av carsport-säte.....	17
ELSYSTEM.....	21
Ebus-styrssystem.....	21
Användningssymboler.....	25
SÄKRINGAR.....	29
SKÖTSELANVISNINGAR FÖR TYGER.....	30
AUTOCOOL ELEKTRISK DÖRRÖPPNARE.....	32
SERVICE- OCH UNDERHÅLLSANVISNINGAR.....	33
LEVERANS- OCH GARANTIVILLKOR.....	34

Allmänna instruktioner och varningar

OBS! LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGGRANT INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA DITT NYA CARSPORT-FORDON. GARANTIerna FÖR FORDONET KRÄVER ATT DET HANTERAS PÅ KORREKT SÄTT ENLIGT DESSA ANVISNINGAR!

Om du tvättar ditt fordon i en automatisk biltvätt (med eller utan borstar) ska du alltid ha kupéns elektriska fläkt på högsta effekt! Detta förhindrar att tvättvattnet tränger in i ventilationskanalerna via luftutloppsöppningen på taket. Trots detta kan en liten mängd vatten komma in i kanalerna, så det är bra att låta fläkten vara igång en stund även efter tvätten för att kanalerna ska torka ordentligt.

Bekanta dig noggrant med den separata instruktionen som gäller ditt fordons elektriska system, samt med övriga instruktioner i denna underhållshandbok.

Säten

I golvet på din bil finns längsgående skenor för montering av säten, där sätena fästs.

Spåren i skenorna bör dammsugas regelbundet för att ta bort skräp och sand.

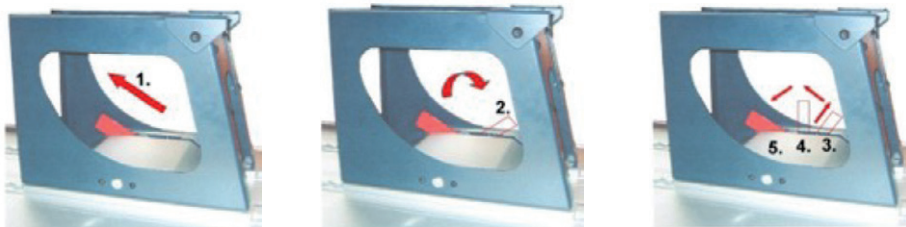
Skräp i skenorna gör det svårare att flytta och låsa sätena.

Video om låsning av Twinlock-sättesfot:
(skanna QR-koden med din smartphone)



Carsport-instruktionsvideor finns på: [carsport.fi/tuotetuki/kayttoohjevideot/](https://www.carsport.fi/tuotetuki/kayttoohjevideot/)

Montering och borttagning av Twinlock-sätesfot

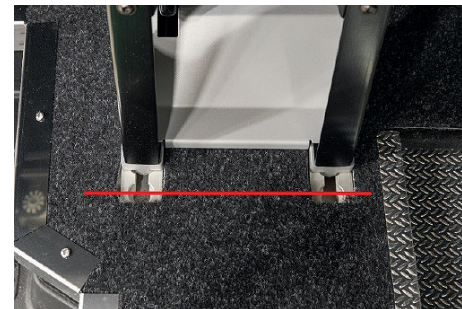


Borttagning av sätesfoten

1. Frigör låsspärren. Dra det röda handtaget uppåt/bakåt.
2. Tryck låshandtaget framåt tills det låses i öppet läge.
Foten kan nu flyttas.

Låsning av foten

3. Släpp låsspärren (jämför med punkt 1).
4. Flytta låshandtaget till mittpositionen för att hitta rätt låsposition när foten flyttas.
5. När rätt låsposition har hittats, lås foten genom att trycka låshandtaget till låst position.



Bilden visar sätesfoten i position där den kan flyttas.

Den röda linjen markerar positionen där foten låses.

Vridbara säten K500

Videor om användning av det vridbara sätet

Skanna QR-koden med din smartphone

Sätet vrids mot väggen:



Sätet vrids bort från väggen:



Carsport-instruktionsvideor finns på: [carsport.fi/tuotetuki/kayttoohjevideot/](https://www.carsport.fi/tuotetuki/kayttoohjevideot/)

När du vill vrida sätet åt sidan eller tillbaka till sittläge, gör så här:



1. Vrid ryggstödet framåt genom att frigöra ryggstödets justeringsspak på sätets vänstra eller högra sida.

Varning! Håll emot ryggstödet med ena handen medan du drar i spaken, eftersom ryggstödet kan vridas kraftigt framåt när mekanismen frigörs.



2. Tryck ryggstödet kraftigt mot sitsen så att det låses i nedre läget.



3. Frigör låsspaken som finns under framkanten av sitsen. Håll samtidigt i sitsen med den andra handen.



Låt sätesenheten lyftas till upprätt läge med hjälp av gasfjädern.



4. Vrid sätesenheten mot vägggläget med hjälp av gångjärnet tills du hör att den låser sig på plats.



5. Sätet hopfällt i vägggläge.

När du vill vrida sätet tillbaka till sittläge, gör så här:



1. Frigör låset på sätesfoten genom att lyfta spaken. Vrid samtidigt sätesenheten med gångjärnet mot normalt läge.



2. Se till att sätesenheten är vriden helt till den position som visas på bilden innan du trycker ner den.

OBS!

När du vrider sätet vid väggen, se till att den bakre hörnet på sitsen närmast väggen inte kommer i kontakt med väggbeklädnaden. Denna risk finns särskilt när sätesenheten lyfts upp och vrids mot väggen. Om sätet inte får plats att vrida sig på den här platsen, flytta det framåt på skenan tills det inte längre rör vid väggbeklädnaden.



3. Tryck sätesenheten neråt så att sätet låses på plats i nedre läge och du hör låsklicket (2 klick). Kontrollera dock fortfarande för hand att sätet är ordentligt låst i nedre läge.



4. Lyft ryggstödet till upprätt läge, motsatt hur du sänkte det i punkt 1.

Vridbara säten K730 (Skolsäte)

När du vill flytta K730-sätet i bilens längsgående golvskenssystem, gör så här:



1. Frigör låset på sätets tredje fot genom att lyfta låsspärren till övre läge.

2. Frigör låset på normalfoten på samma sätt som för N500- och K500-sätena genom att lyfta och dra upp låsspärren. När den är i övre läge kan du flytta sätet i golvskenan.

För att låsa sätet tillbaka på plats gör du de ovanstående stegen i omvänd ordning.

När du vill fälla upp sätet mot väggen, gör så här:

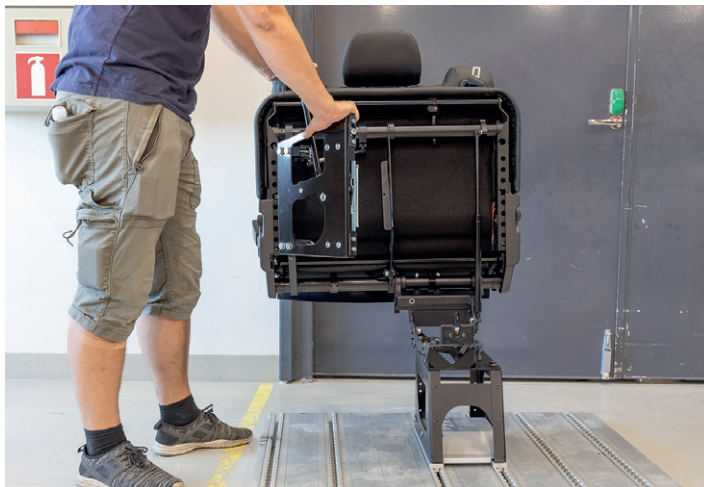


1. Fäll ner ryggstödet. Lyft spaken på sidan till övre läget och sänk ryggstödet till nedre läget.

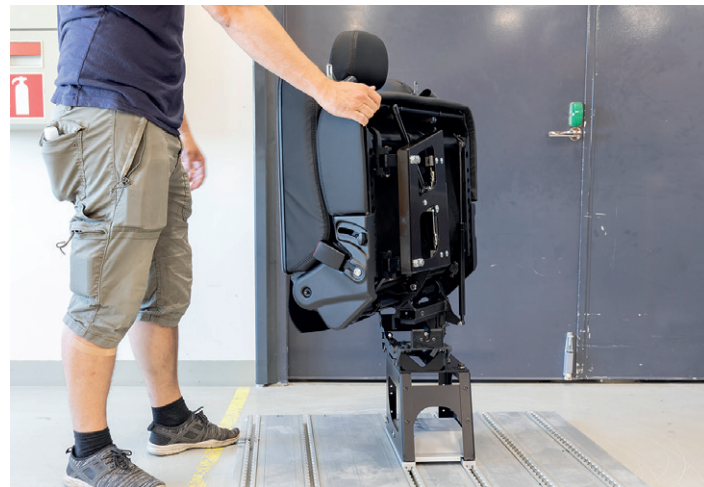


2. Lås upp stolens tredje ben genom att lyfta låshandtaget till övre läget.

3. Lås upp spärren under stolens framkant genom att flytta spaken och lyft hela sätespaketet uppåt.



4. När sätespaketet är uppe, vik in det tredje stödbenet mot undersidan av sitsen enligt bilden.



5. Fäll upp hela sätespaketet mot väggen tills du hör ett låsljud och paketet låses på plats.

När du vill fälla tillbaka sätet till sittläge, gör så här:



6. Stolens slutliga position när den är låst i hopfällt läge.



1. Lås upp spärren genom att trycka på knappen på stolens ben. Samtidigt, vrid sätespaketet till reseläge med hjälp av gångjärnet.

WARNING! Låset kan skadas om sätet tvingas att låsas i fel position.



2. När sätet är i den position som visas på bilden, fäll tillbaka det tredje stödbenet till användningsläge med hjälp av gasfjädern.



3. Tryck ner sätet till nedre läget tills du hör låsljudet (2 klick). Kontrollera att stolens tredje stödben går ner i golvskenan innan du trycker fast stolens framkant i låset.



4. Lås fast stolens tredje stödben i golvskenan genom att trycka låshandtaget till nedre läget tills du känner att det låser sig.



5. Lås upp ryggstödet låsmekanism och lyft ryggstödet tillbaka till upprätt läge.

Installation och borttagning av Carsport-sätet

Video om installation av Carsport-sätets ben

Skanna QR-koden med din smartphone.



Sätet är helt snabbfäst och kan installeras eller tas bort från skenan var som helst. Sätena kan monteras fritt antingen bakåt- eller framåtvända, med undantag för det breda standardsätet.



1. Lås upp genom att lyfta låshandtaget uppåt, antingen från stolens fram- eller baksida.
2. Lyft bort sätet från monteringsskenan.
3. Installera sätet i bilen genom att följa stegen i omvänd ordning. Se dock till att handtaget är i övre läget när du placerar sätet i skenan.

Längdförflyttning av sätet

När du vill flytta sätet i de längsgående skenorna på bilens golv, gör så här:



1. Lås upp genom att lyfta låshandtaget uppåt, antingen från stolens fram- eller baksida.



2. Håll handtaget i övre läget och skjut sätet i skenan till önskad position.



3. När sätet är nära den önskade låspositionen, tryck ner låshandtaget helt. Du känner hur handtaget låser sig i nedre läget med ett "klick".

Ryggstödet justeringsmekanism



Carsport-sätena har en mekanism för att justera ryggstödet lutning, med ett handtag på båda sidor av varje säte. När handtaget lyfts frigörs mekanismen, och ryggstödet kan justeras.

OBS!

- Det integrerade 3-punktsbältet i sätet är placerat inuti ryggstödet. Eftersom bältesrullen har noggrant bestämda funktionsvinklar kan den låsas om bältet dras ut när ryggstödet är för långt bakåtlutat. Bältet fungerar igen när ryggstödet återställs till normalt läge. I övrigt fungerar säkerhetsbältet som vanligt i alla ryggstödspositioner vid en eventuell kollision.
- Var försiktig med att luta ryggstödet för mycket bakåt på de yttersta sätena i bilens sista rad när de är monterade nära sidoväggarna. Ryggstödet övre hörn kan ta i väggbeklädningen och orsaka skador.

Esystem

Carsport eBus-busselsystem

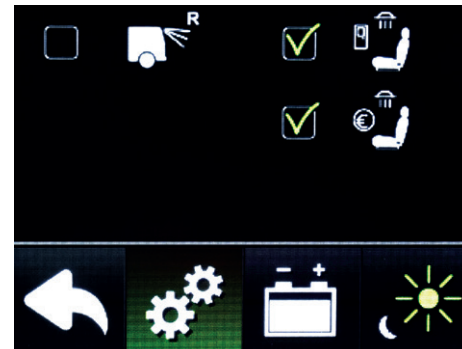
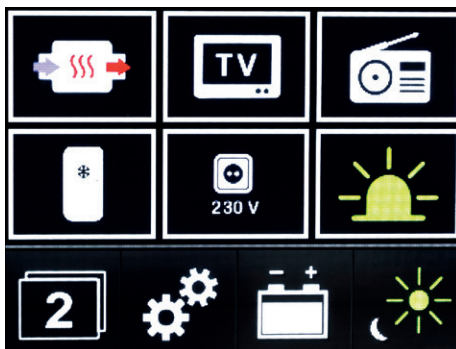
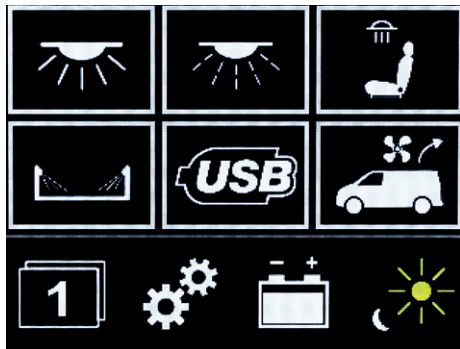
**Video om användning
av Carsport eBus-elsystem**

Skanna QR-koden med din smartphone



Carsports instruktionsvideor finns på: [carsport.fi/tuotetuki/kayttoohjevideot/](https://www.carsport.fi/tuotetuki/kayttoohjevideot/)

eBus-styrssystem



Huvudskärm

Knappar aktiveras genom att trycka på symbolen. Beroende på antalet tillval kan skärmen ha 1 eller 2 sidor. Sidan byts med sidnummer-symbolen i nedre vänstra hörnet.

Inställningar

Från inställningssidan kan styrfunktioner aktiveras för symbolerna. Den valda inställningen förblir aktiv tills systemet återställs.



Batteriikon

I menyn visas spänningen för det fordonsbatteri som eBus-systemet är anslutet till. Om fordonet har två batterier är eBus-systemet anslutet till extrautrustningsbatteriet. Genom att hålla inne strömsymbolen kan fördröjningen för viloläge/ avstängning justeras.



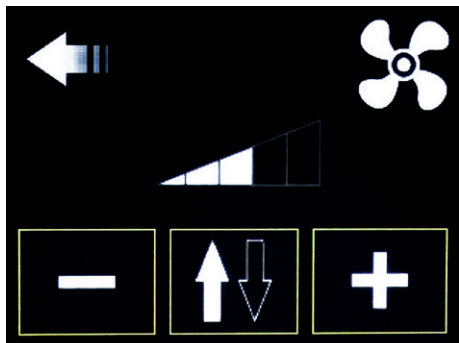
Det rekommenderas att använda inställningarna direkt och gå över till viloläge. Om avstängning aktiveras återställs systemet, vilket kan nollställa exempelvis valda styreinställningar.



Sol/måne-ikon

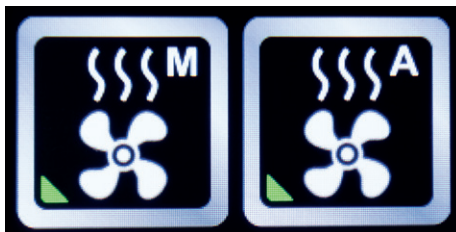
Denna symbol används för att justera skärmens ljusstyrka för dag- eller skymningsläge.

Genom att hålla inne funktionsymbolerna i cirka 2 sekunder öppnas inställningsmenyn eller funktionen ändras. I inställningsmenyn kan funktionsstyrkan justeras, till exempel ljusstyrkan för allmänbelysningen.



Fläkt

Genom att hålla inne fläktsymbolen kan fläkthastigheten justeras enligt bilden nedan. Med pilen ändras fläkstens riktning.



Automatisk värmefunktion

Som tillval finns en manuell/automatisk funktion för värmaren. Den automatiska funktionen håller kupén vid den inställda temperaturen.



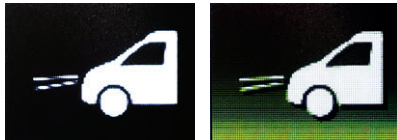
På skärmen väljs önskad temperatur, vilket styr när värmaren startar eller stängs av. Temperaturgivaren är

Placering

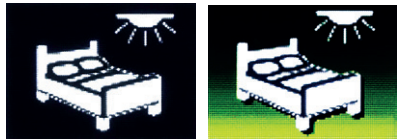
Styrdonet är placerat under förarsätet, med undantag för Ford Transit och Ford Transit Custom. I dessa modeller är styrdonet placerat under passagerarsätet.

Funktionssymboler

Bakgrundsfärgen på funktionssymbolen visar om funktionen är aktiv. Om bakgrunden är gul är funktionen aktiv. För funktioner med flera lägen kan en lång tryckning på symbolen ändra dess funktion, exempelvis för extraljusetets offroad-läge.



Normalt helljus



Nattbelysning



Taktfläkt inåt – För friskluftintag



Taktfläkt utåt



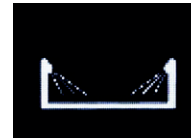
Används för att avlägsna imma och svalka kupén



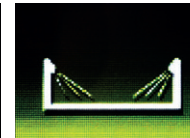
Kylskåp

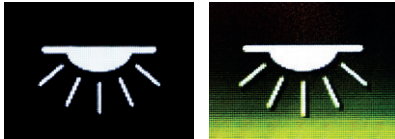


Betelningsbelysning

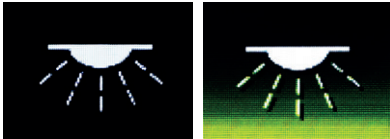


Indirekt belysning vid golv eller fönsterlinje

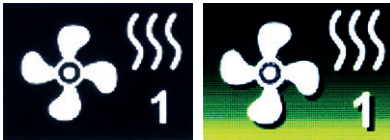




Kupébelysning



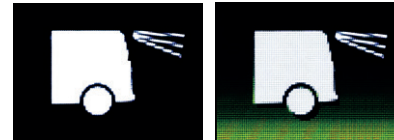
Stämmningsbelysning



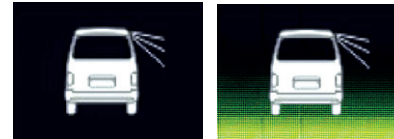
Värmare 1



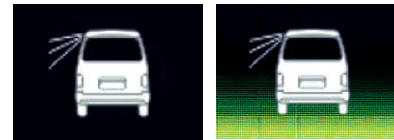
Värmare 2



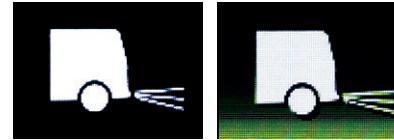
Övre arbetsljus bak



Arbetsljus höger



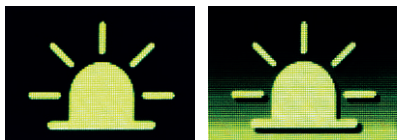
Arbetsljus vänster



Nedre arbetsljus bak



Helljus på taket



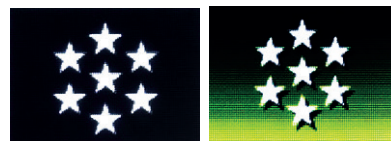
Varningsblinkers (gul)



Audio



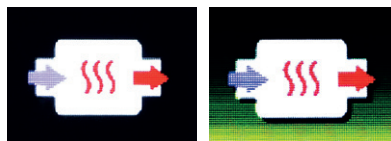
TV/digitalbox



Stjärnhimmel, Lumiere-belysning



Inverter



Styrning av vattenburen värmare



USB

Elsystem

Taxiutrustningsöversikt

Stift på kontakten	Ledare	Ledartjocklek	Ledarfärg
1	Matningskabel från säkring 15A	2,5 mm ²	röd
2	Fordons hastighetsinformation (pulsformad)	0,5 mm ²	grön
3	Betalningsinformation (jordande) från taxameter till Eledux-systemet*	0,5 mm ²	blå
4	Tom		
5	Taxiljus +	0,75 mm ²	svart
6	Taxiljus -	0,75 mm ²	svart/harjas

Taxiljusets kabel är placerad i övre delen av B-stolpen, mellan dörrlisten.

	Ledare	Ledartjocklek	Ledarfärg
1	Taxiljus +	0,75 mm ²	svart
2	Taxiljus -	0,75 mm ²	svart/harjas

Säkringar

Skötselansvisningar för textilier

Bilens klädselmaterial är av hög kvalitet och designade för att tåla hårt slitage. Följande rengörings- och skötselansvisningar gäller de material som är godkända för fordonsindustrin.

RENGÖRING

- **Torrensugning:**
 - Dammsug med textilmunstycke.
- **Våtrensugning:**
 - Ångrensugning och dammsugning: Rengör sätena noggrant med en ångande våtdammsugare.
 - Låt sätena torka helt innan de används igen.
- Ytliga fläckar rengörs med vanligt textilschampo

Om fläcken har trängt in i fibern, använd ett lämpligt fläckborttagningsmedel:

FLÄCKTYP	BEHANDLING
Fruktjuice	Diskmedel
Filtpenna	Hårspray
Läppstift	Diskmedel
Ägg	Textilschampo
Sås	Diskmedel
Skokräm	Fläckborttagningsmedel
Grädde	Diskmedel
Bläckpenna	Fläckborttagningsmedel
Nagellack	Fläckborttagningsmedel
Mjölk	Diskmedel
Metallpolish	Fläckborttagningsmedel
Bläck	Diskmedel
Kräkningar	Diskmedel

Olja och fett	Diskmedel
Öl	Diskmedel
Tuggummi	Frysning och borste
Senap	Diskmedel
Choklad	Diskmedel
Aska	Dammsugning
Blod	Kallt vatten
Urin	Diskmedel
Läsk	Diskmedel
Smör	Diskmedel
Färg (vattenbaserad)	Kallt vatten
Färg (oljebaserad)	Terpentin

EFTERBEHANDLING: RENT, VARMT VATTEN

Carsport lädervård

- Allmän rengöring med en fuktig, mjuk och ljus trasa.
- Behandla förarsätet 2–3 gånger per år med läderrengörings- och vårdprodukter som finns i möbelbutiker.

Detta håller lädret rent, smidigt och förhindrar uttorkning och sprickbildning över tid.

Säten vid skjutdörren kan behöva rengöras och behandlas oftare än en gång per år. Rengöringsintervallen påverkas också av lädrets färg – ljusare nyanser kräver oftare behandling.

Autocool elektrisk dörröppnare

Gäller: Eftermonterade dörröppnare (VW Crafter, Ford Transit)

Vid ett fel kan den eldrivna skjutdörrsöppnaren ställas om till manuellt läge.

Följ anvisningarna nedan:



Sätt in den medföljande spaken i mekanismens öppning på väggen.

Vrid spaken åt vänster för att frigöra dörren.



Observera! Vid fel, kontakta:

VW Crafter – Volkswagen-service

Ford Transit – Carsport produktsupport

Service- och underhållsanvisningar

Extra värmare	Se fordonspecifik servicetabell i bruksanvisningen. Observera: Använd värmaren även under sommaren några gånger för att säkerställa dess funktion.
Inverter	Använd enbart när det behövs. Kontinuerlig drift förbrukar batteriet och förkortar enhetens livslängd.
Elbälten	Håll bältena rena och låt dem inte rulla in fritt, utan vägled dem hela vägen tillbaka. Om bältet rullar in fritt kan det rulla snett och fastna.
Dräger alkoholås	Alkoholåset måste kalibreras var 12:e månad.
Lyft	Se fordonspecifik serviceinformation i lyftens bruksanvisning. Observera: Kontrollera att det finns tillräckligt med hydraulolja i behållaren. Håll glidytor och leder smorda. Kontrollera att muttrar och skruvar inte blir lösa vid användning.

Leverans- och garantivillkor

Jonasson Oy beviljar en 2-årig garanti på karosseriarbeten och extrautrustning för fordon som företaget har utrustat. Garantin täcker installations- och materialfel. Jonasson Oy ansvarar för installations- och materialfel i enlighet med dessa leverans- och garantivillkor. Jonasson Oy:s Carsport-garanti- och leveransvillkor gäller för Carsport-fordon och -säten som levereras till Finland och Sverige.

Garantin gäller i två (2) år utan kilometerbegränsning. Garantiperioden börjar när fordonet med dess utrustning överlämnas till kunden, vilket vanligtvis är första registreringsdagen. Om fordonet registrerats innan karosseriarbetet eller extrautrustningen installerats, börjar Carsport-garantin från det datum då fordonet färdigställts hos Carsport.

Garantihantering:

- Kunden ska göra en garantianmälan omedelbart efter att ett fel eller en brist upptäcks på:
<https://carsport.fi/tuotetuki/takuu/> .

- Det Carsport-ordernummer som krävs för garantianmälan finns i fordonsmappen och/eller på tillverkarens etikett i passagerardörrens öppning.
- Garantianmälan ska innehålla en så detaljerad beskrivning som möjligt av felet eller bristen. Vid behov ska bilder bifogas.

Utförande av reparation:

Fel eller brister åtgärdas i första hand på Jonasson Oy:s egna serviceanläggningar. I undantagsfall kan reparationen utföras på en annan plats, men endast om detta förhandsgodkänts av Jonasson Oy skriftligen eller per telefon.

Reparationsarbete och kostnader som inte har avtalats i förväg med Jonasson Oy kan inte godkännas.

Jonasson Oy återställer den av företaget installerade utrustningen till skicket före felet på egen bekostnad. Jonasson Oy ansvarar för de omedelbara arbets- och materialkostnader som uppstår vid reparationen.

En garantireparation förlänger inte garantitiden för fordonets utrustning eller den reparerade delen.

Ansvarsbegränsningar för Carsport-garantin:

Jonasson Oy:s garanti gäller endast de tillbehör, enheter eller maskiner som har installerats i fordonet av Jonasson Oy.

För separata elektriska enheter (såsom skärmar, videosystem, bilstereo etc.) gäller tillverkarens specifika garantivillkor, som finns i de dokument som medföljer fordonet från importören.

För andra separata enheter gäller den garantitid som anges av tillverkaren, vilket framgår av de produktspecifika dokumenten som medföljer fordonet.

Garantin täcker inte:

- Fel som beror på felaktig användning, vårdslöshet eller bristande underhåll av fordonet.
- Om fordonet skrotas av försäkringsbolaget efter en skada eller om dess konstruktion har modifierats.
- Skador orsakade av trafikolyckor, skadegörelse, olyckor eller användning i tävlings- eller testsyfte.

- Förlorad inkomst eller kostnader för hyrbil på grund av fordonets stillestånd, samt andra direkta eller indirekta kostnader för kunden.
- Skador orsakade av yttre faktorer, såsom stenskott eller andra föremål, samt föroreningar.
- Skador som täcks av en annan försäkring eller garanti.
- Skador till följd av underlåtenhet att begränsa eller åtgärda skador.
- Skador på utrustningsdelar, maskiner eller enheter som orsakats av transport av överbelastning.
- Förbrukningsdelar såsom glödlampor, säkringar, dörrsolenoider etc., om det inte rör sig om onormalt slitage.

Dessa leverans- och garantivillkor begränsar inte de rättigheter som konsumenten har enligt konsumentskyddslagen vid fel.

Reparation av fel samt övriga ansvar, skyldigheter och begränsningar enligt dessa villkor utgör de tillgängliga påföljderna för köparen.

Eventuella tvister angående leverans- och garantifrågor, som inte kan lösas genom förhandlingar till båda parter belåtenhet, avgörs i tingsrätten i Birkaland.